

**COUR SUPÉRIEURE  
(Chambre des actions collectives)**

C A N A D A  
PROVINCE DE QUÉBEC  
DISTRICT DE QUÉBEC

N°: 200-06-000240-195

DATE: Le 16 juin 2020

---

**SOUS LA PRÉSIDENCE DE : L'HONORABLE CLÉMENT SAMSON, J.C.S.**

---

**DANIELLE DALLAIRE**

Demanderesse

c.

**BOSAL INTERNATIONAL N.V.**

et

**BOSAL NEDERLAND, B.V.**

et

**BOSAL INDUSTRIES-GEORGIA, INC. O/A BOSAL INTERNATIONAL NORTH AMERICA**

et

**BOSAL USA, INC.**

et

**TENNECO INC.**

et

**TENNECO GMBH**

et

**TENNECO AUTOMOTIVE OPERATING COMPANY LTD.**

et

**TENNECO CANADA INC.**

et

**EBERSPACHER GRUPPE GMBH & CO. KG**

et

**EBERSPACHER EXHAUST TECHNOLOGY GMBH & CO KG**

et

**EBERSPACHER NORTH AMERICA, INC.**

et

**ESPAR PRODUCTS INC.**  
et  
**MERITOR INC.**  
et  
**FRIEDRICH BOYSEN GMBH & CO. KG**  
et  
**BOYSEN USA, LLC**  
Défenderesses

---

**JUGEMENT SUR UNE DEMANDE DE SUSPENSION**

---

- [1] **ATTENDU** la demande en autorisation d'exercer une action collective et pour obtenir le statut de représentante de la demanderesse;
- [2] **ATTENDU** l'action collective connexe en Ontario dans le dossier *Sheridan Chevrolet Cadillac Ltd. et al. v. Tenneco Inc. et al.*, CV-17-00582446-00CP (l'« Action collective ontarienne ») intentée avant l'action de la demanderesse et dont le groupe inclut les membres du groupe du Québec visés par l'action de la demanderesse et qui soulève les même questions;
- [3] **ATTENDU** la demande de la demanderesse de suspendre son action jusqu'à jugement à intervenir sur la demande de certification dans le cadre de l'Action collective ontarienne;
- [4] **ATTENDU** l'entente intervenue entre les avocats de la demanderesse et les avocats des demandeurs dans les actions collectives connexes intentées en Ontario et en Colombie-Britannique qui prévoit la présentation par la demanderesse d'une demande de suspension de son action collective;
- [5] **ATTENDU** l'entente de règlement à portée nationale avec certaines défenderesses qui inclut les membres du Québec visés par l'action de la demanderesse;
- [6] **ATTENDU** que les droits et intérêts des membres du groupe du Québec seront protégés;
- [7] **ATTENDU** qu'une suspension respecte les principes de proportionnalité et d'économie judiciaire et évitera le risque de jugements contradictoires et la multiplicité des recours;
- [8] **ATTENDU** le consentement des défenderesses à la demande de suspension;

**POUR CES MOTIFS, LE TRIBUNAL:**

- [9] **ACCUEILLE** la demande de suspension;
- [10] **SUSPEND** la demande d'autorisation d'exercer une action collective jusqu'au jugement final sur la certification dans l'Action collective ontarienne;
- [11] **LE TOUT** sans frais de justice.

CLÉMENT SAMSON, J.C.S.

Me Careen Hannouche  
Klein Avocats Plaideurs Inc.  
Avocats de la demanderesse

Me Sylvie Rodrigue  
Me Geneviève Bertrand  
Société d'avocats Torys S.E.N.C.R.L.  
Avocats des défenderesses Tenneco GmbH, Tenneco Inc., Tenneco Canada Inc.,  
Tenneco Automotive Operating Company Ltd.

Me Shari Munk-Manel  
McMillan  
Avocats des défenderesses Eberspacher Gruppe GmbH & Co. KG, Eberspacher Exhaust  
Technology GmbH & Co. KG, Eberspacher North America Inc., Espar Products Inc.

Me Vincent de l'Étoile  
Langlois Lawyers LLP  
Avocats de la défenderesse Meritor Inc.

Me Sarah Woods  
Me Christopher Maughan  
Woods S.E.N.C.R.L./LLLP  
Avocats des défenderesses Bosal International N.V., Bosal Nederland B.V., Bosal  
Industries-Georgia Inc., O/A Bosal International North America, Bosal USA Inc.

Me Guillaume Boudreau-Simard  
Stikeman Elliott LLP  
Avocats des défenderesses Boysen USA LLC, Friedrich Boysen GmbH & Co. KG